

Spred. Leelpantdeena

no

Ludw. Hofacker.

174

Latv. PSR Valsts Bibliotēka
Inv. 52-30.826

61



Us Seelpeckenenu.

Texto: Luc. 23, 39-43.

Bes preti runafchanas meho fchodeen fweh-
 tijam to peeminefchanu ta wir belata Deewa
 Sarba, no ka meho ween finam. Pafules raris
 fchana Winam maraja weens wis fpepzigis wahris.
 Kinfch runaja, tad tas notina; Kinfch pawehleja
 tad tas tur flakweja. Sepus angfham zelfchanahis
 no mirodeem bij faproktama. aa; ja aa waraja tas
 nakwe palint, nam pafham fihwiba eenfch fewis
 ir? Swekta Gara is lefchana pake Apufteem
 un no ta laina uop pafules eedefimata ugung, bij
 un ir weens fwehtigis anglio no Sepus kinfchus nahwe
 nowofchanahis. Bot feli nowofchanahis pati, ku-
 ru meho fchodeen preluhgami atgahwajameer
 pake wiju.

Melis kinfchus mandihw.

1. An brichnumo gan par snehu
 tad to apdohmaju
 Kinfch fewi daki par Sekru Laves ween fchwat.
2. Kinfch fewi pato nowobwaki Eenfch nahwes zefchana
 Ne afino la hleo nowwaki ko tas weht. taupiter.
 Scho brichnumu meho newarefim wifis mahfchit
 ba idohmakt, nedfari Deelgan uoflawekt. Tas ir
 par leelay. An! kaw tas preefeto mumo pafu ufekem

peneceem weenreis ihtti leelg bukte, ka tab muhpu
 zetais firdis is kaufetu un paku nemtu! Koi tas gar was
 bresmigi weenu Leelpedeenu peks aktraas fwehtikt,
 un nekahdu mihlethiku firo's ne-ee'abukt, kaotik Lau
 mihlethiku preefti preepste mumi nahwe negrima.
 Koi p'haatati no sawas nahwes zepshanaa' u'omumsun
 faka: Koi es ^{teu} ~~teu~~ tan neepmu mihl'gh, laigan Es
 wisu foho preepsh tewis zepshu? An ka approu nodame
 ir fohi p'ra p'pshana? Koi newaija ofetu tai' mudi
 p'pshk'lov noloh'richt preepsh' Wiipa? An manis
 mihli! Laimeko fawa' zee' p'rahtiba un ne'at'g'p'psh
 na nepaleeam! Ka warefim meho kai' foh'ibai is be'ng,
 ja meho' zepsh tam p'rahtakwam? Meho' g'ribam
 f'ho'ee'ent p'ee Wiipa nokwes' deenas, Wiipu zee'ti
 ar fawahm azim us'p'atikt, un newis wair'it'ik le'hd'p'ra
 tigi garam set, bet ar f'ir'f'igahm nepubtahm, ar
 fwehtu Gara p'ga'if'p'pshaneu Wiipu i'htti ap'ka-
 tikt. - Tad nu app'at'ifim.

Toho' triho' k'ue'f'ka' f'ist'us' us' Golyata malna.
 An Tu Deewa Tehro, kas' Tu tahi p'p'aul'ed' g'rob'k'us'
 mesi, app'kehlojeo' p'aku mums? Tu fini labani
 ne ka meho' p'ap'hi zik f'we'f'ki ta Ceelaka' dala
 no'f'mums' p'ret Tewi ir, ka meho' mihlojam, un ka
 meho' p'ee w'ise, ari p'ee tahm ne'leetig'ak'p'm le'etahm
 ir p'at'ip'pshana, bet tik p'ee Tewi'ne, tik us' Tewi'ne,

tajemir krukta jisko? Tas ir ta jshwa Deewa Debb;
tas Raditais wijas pasauls; tas ir tas ilgji apshahs
Pflitais un Joraela thehnijsh; tas ir Tas, no ka
wiji Praucshis ir sludina jushis, tahi wepas deribas
shuru Jeribas, Joraela apreepinashana, un wepsh
shis karajans Wijnsh preekrusta! - Naks tuwanu
slakt, dwechsele, apprati Wiku ijshti, tomiklestibas
un shahju wirru; apprati Wiku nogalwas lihds
nahjahm. Preeji, shis karajans hinh ar is pleh-
tahm rohkahm shap debesi un femi. Wikipir
leclao naglao nehmujski, un hinh ar tahm
pee rohkahm un nahjahm pee krukta balpa
peenaglojushis. So shiem naglu zaurumeem
jareon winam) apinis patr Wiku shchtu mejsu
us lejus, un kritt leclahm lahshem. cis femes. Bet
tur hinhsh karajans, bakh un notwihjis; Wipa galwa
ir ar weenu chrashtku krohni krohneta; Wipa
gihmis ir ar apinin appsepts; Wipa waigi ir us-
tuhkushis no teem daujsem plixem; Wipa muzura
ir is raupsta no tahm bresnigahm pattagahm;
Wipa wija mejsa ir nogurusi lihds patnahwei.
So karajans Wijnsh tur, " hinhsh ir is gants na
chodno; wiji Wipa kauli ir is shrojisshes, Wipa
fudis ir Wipa mejsas ravis kaujshis wafnis; Wipa
shchis is is kaltis, na pshda gabalo; Wipa mekle

peelip pree Wika sohda; Winko is nolito nahues p^h
l^o" (Daru. J. 22, 16. 16) Ta karajah^o Winko tur, ka
kung^o tak^o g^o heliba^o, p^oee kauna flaba, p^o l^oko wio
leelana neawa phana, tem laudim par app^o m^o elu p^o h^o
fluweli ilgi, h^ondi namek^o Winko fawu galuru nah^o
we nokakra,

Steli. Nu elufeko wiper letao.

Kahy^o phurpu un app^o h^oate, ka a^o fenio un p^o w^o h^ori, Tam
w^o p^o meepu, p^o h^oo. Mum^o neprohta ma^o f^o h^o p^o e, un
p^o p^o h^oas elle^o flak^o p^o Ta^o f^o j^o h^o t. — To ap^o h^o ma^o p^o h^oo!

Am app^o h^oateet Winko ih^oti, muk^o p^o w^o p^o h^oo lah^o g^o k^o
Sepu, ka Winko p^o ee kru^o fl^o ka rajah^o! Woi waram gan.
mek^o i^o u^o h^o ko p^o h^oo ai^o g^o r^o h^o h^o d^o ma^o k^o u^o s^o e^o f^o h^o t. ka^o muk^o i^o u^o
at^o g^o e^o p^o h^oan^o wairan waretu f^o a^o bin^o a^o h^o t, ka ka^o le^o t^o ta^o
f^o i^o p^o r^o a^o i^o, ka^o w^o i^o p^o h^o a^o k^o r^o i^o g^o a^o i^o, ka^o f^o i^o h^o u^o a^o i^o Sepu, ka Winko
tah^o w^o i^o leel^o ka h^o m^o mok^o h^o i^o ba^o h^o m^o ka w^o i^o leel^o ka h^o a^o i^o
la^o un^o d^o a^o r^o i^o t^o a^o i^o, ka we^o e^o n^o n^o la^o h^o o^o h^o t^o p^o ee la^o h^o f^o ta^o ka h^o a^o a^o n^o
m^o i^o r^o f^o t! De^o t^o r^o e^o f^o e^o t^o ad^o w^o i^o n^o f^o h^o a^o k^o r^o i^o g^o p^o ee me^o p^o o^o z^o e^o t^o, ne^o b^o i^o
w^o i^o we^o h^o l. H^o i^o ka w^o i^o leel^o ka h^o a^o s^o z^o e^o f^o h^o a^o n^o a^o i^o. W^o i^o ka m^o b^o i^o
no a^o h^o r^o e^o n^o e^o s^o un e^o e^o p^o h^o t^o e^o n^o e^o s^o to ba^o u^o f^o l^o l^o a^o f^o l^o l^o u^o, to De^o wa
p^o e^o p^o h^o i^o u^o w^o n^o e^o f^o t, un t^o e^o b^o i^o ta^o, ko Winko ne^o r^o e^o f^o a^o m^o p^o ee l^o wa^o s^o f^o u^o e^o t^o a^o
h^o u^o e^o h^o f^o e^o l^o e^o s^o i^o z^o e^o t^o, ka^o i^o we^o h^o l b^o i^o ta^o u^o s^o h^o r^o e^o f^o m^o i^o g^o a^o ka^o ta^o h^o a^o k^o r^o i^o g^o
z^o e^o f^o h^o a^o n^o a^o i^o.

ka^o Sepu^o b^o i^o h^o o^o fl^o un^o d^o a^o i^o jaw^o b^o i^o p^o ee kru^o fl^o ka rajah^o, no p^o u^o l^o a^o f^o l^o l^o u^o
De^o w^o i^o n^o e^o m^o no^o r^o i^o t^o a^o l^o e^o h^o o^o p^o u^o l^o a^o f^o l^o l^o u^o s^o z^o e^o f^o h^o a^o n^o a^o i^o: ka^o r^o e^o f^o a^o h^o a^o a^o

faule sawe spabshummu pafaudent; tape nante wisa du-
deja un apakro Gulgata kalaw; ta faule neqrikeja ap spib-
dekt sawa Raditaja nakwes: zeephanu. An to ahriq
gaishummu faudeja ari Dylotais to eepshiqgu fire's gaishu-
mu; Kingsh nesa jata wais to draudibus un tuwee hufshani
fura Tekwa; Winqsh jatako Lewi no ta Tekwa atfakte,
weepshenes un ahre nes wisa shms mohzibahm tako mahwei
un elle padakte, un warbuh tem elle garempadakte. Flgi
gan pamefe ta Augflais. Preeferio shaks eepshiqga mohzi-
bas klesiba; Winqsh zimiyako; Winqsh luhfako; Winqsh wai-
manaja ar waimenahm, kurru speshaw un mahshiqgu is-
spaidrophanu ta mahshiba mumi ispadroko. Schewarja
gan Winqsh eepshiqgi sawa, ta ka 22^{dra} Dawid e Jeepra
lafams: "Tu efi manio no manas maktes meefahm i wedis,
Tu hijs manas palauphanas, kades pce manas maktes kruk-
tim guleju; us Tuwe eefma mefio no maktes meefahm; neefi ta-
ku no man, jo bailiba is tuwe klakt, jo palihganewaid; Tung
manu fepumis, feidfee man par paligu!" Tekdigi, kad Winqsh
eepshiqga mohkas wislelara mehra bij wairgishakio is pura
Winqsh brekadams: "Mano Deewo, mano Deewo, kapes efi Tu manio
atfahjis!" An manio mihli! to gan Winqsh is faka schinis wahre
Winqsh nesa waivis: "Mano Deewo!" ka wehl Geshmanes
dahesa to saura; betau Winqsh sauz tin: "mano Deewo!"
Winqsh jib tako sewi guphi atfakte, guphi we nu papku,
pawisam smestaru atfahmita; Winqsh sa jib wisa Deewa

Supras pœ fœwim, na Winjeh to Tekuw war par sawu Deewa
faunt, ta ka Winjeh fchinê bresmu flundâ to ofihuru
apfinafcharu sawu Deewa Dekla finafcharas pafacodê, un ki
weens zitaris atflakti un atmetti zilwekus us. Sawu Deewu bresmu.

Ta. Tahs nahwes fahpœ no cœfchœnes un ahœones, ta tumpas
no cœfchœnes un ahœones fatwer Wina fœchtu cœfcheli timlakti,
ta ka Winjeh gandriki na apfluktis tohp fchinê bresmu gœ
mœkhu un nahwes zelâ, ta na gandriki pakrdemto tohp un
fœw: „kapekz efitu mani atflakti?” An kahwâ elligan ne.
buki Tefus tai atrodœs; na Winjeh fœho is fœw! Ka Wiham
gan tal buki apfiroi bijio. Kahwâ nahwes tumpisai gan
tai newaja fœja bukt, kura Wiham fœkardus wahodus
wareja is fœw! No pat jaunibis Wiham ta apfinafcharu
bij bijisi, na Winjeh is patelsi Deewa Deklê, unto apfina-
fcharu allafchik paturaji; Wiham wisa ofihwaphana to
apleerimaja, nu uween meio Winjeh to pafacodê, jultœki
atflakti, un newar wain pat fchinê bresmu zelâ kuru
na zilweku felihofnatajam wajing flaugakt, newar nu
atraft. An, kaswar fœho mœkhu ofilumun is mœkrokt? An
kas war to wis mafaro fœw pœk fœhâ kahwâ it no fœhâ pœ jaw-
lœ Raditaja ofilâ pœ femofcharas. (Pet)

Pet mœho no ta taga ofihwajam; fœho ofilâ pœ femofcharas
mahfa oflitaja is mahfa ofihwiba. To kapekz pœreete gan
mahfa dargais itugthi Pœfletis tai pœ mœfœ un dweh fœho fœhâ hœ-
mœkribas? Uwi Winjeh fœho gœchtu zelâ fœw par lakw is gabji?

An ne. 'Wijfel nebij wie grechincen; blifft hij weltriun
afchrijft nogrechinereem. Nika taifpita nebij meaha
gromba, na tai mufu gan refaiktamas is; Wifa taifpita
winau apfmetefuakrai, nahtigan mufu preefch Deewa
is. Kinfel is pati fwehtams; wie kehrubinu fpoftkum
un Krauwino fwehtams is pret hiden tin tumpiba; tahtirara
un fuaidrana labpatiofhanu hij jaw Wiham taotchwobli
na fchwofhanâ parohelijis; "tai is man milalai Dekk; pa
kâ man labi prahti is." fchahw kezikw Wipam tas Tehu
Dewa; taotchwobli, taotchwobli Tehu, na is gajfchiba un eafch
na nerakita tumpiba nau, tas Tehu, na firdiun ilafch pakramana
na aru pec Engelen war gefidwa straf, (Job 4, 18.) tas Tehu
newareja neu refekt, pec hika nebij neta mafana mifpkanaki
refama; ar to dikraro eefchigara labpatiofhanu in farta
Wijfel to Dekk. An zin fwehtigan buki Sepi bukt! Un fch
fwehtam Sepu waja faja peht Deewa papreefch nodolmafch
na is pec labfch kokka ar tahm breefmgahm mehribahm mirt,
ar mehribahm, nahtawehl neweni grechinereem nau fajitika
pehtam waja faja notat. Uto mumi te rafto fchidri atbil:
"Deewa irr to, na no newahdem grechreem finajis, preefch mumi
par grehaw (tas is par grekwa puri) farijis, na meki gaurlihu
ta Deewa taifpita taftu. Seli hij mufu parahdeu roma fapch
na. Kinfel hij mufu galwinereem. Preefch mumi, un mufu
weete, glifchli preefch mumi, narajako Sepu fepcha fchunai pec
krecht; preefch mumi tape Sepu noka Tehu afllakite; preefch

munis Winsek mira, mukha weta wifu to Winsek ijaeta; wis
tas is witiq's par salohofinghanu mukhu nopedjehu. Sa dweh-
felle! wis itawi grekhi is tarijufchi! Ma na ir ta mihlettiba, ta
muhletiga mihlettiba tewi mihljufi! Apfuati foku galuu, foku gal-
uu piluu afinu un wahjehu, piluu apfmeeluu un neeuwefhanu;
wis fuati foku zee nigu waiguu, preepsh nuro weenreio wifer papawo;
galu trikzchi, welfitaw is apffuato, niunio numokzibito! Thapokz
tas is notizis preepshiko galwas! Eexfhi fchiko galwas nekij neew
zitas ochmas eekahufcha, na tiw tahi pafemigahi, tahi ween-
tezigahi, tahi mihlettibas pilnas Dehla ochmas pret to kluuu, tahi
mihlettibas pilnas ochmas pret grekzemeelcem; fchik waigo hij wifio
lainoo na weeni mihlettibas preegelio, lah patiafchanas, Dewe goldhio,
un fuchituma hejio; ochakwas grekzigu rakhibas neew zaurto zauri
gahjufcha, un nu wedji, na nu is fchik galwa galwa nomokzita! ta ir
fchik ap xanota! ta nu apalrhjiko fchik pffitaja waigo bakla nahas
zikhmo! ta preepsh ta nahas, to grekhu alga, fawu breesmigu,
fawu flicheuu helwi fchik waigo, tai wis pafstakaw waigo
farpstem cilweka behreem! Toepnu is nospesji. Mana auj-
praktiba is Winam ehrafshku krobhio galwa preeufsi; mana prat-
galwiba is Winam plikuio fiteufsi; manas laulibus pakhakpda-
mas azio is Winam azio teem fchas pasterijufchas; manis grekhi wifu
to is tarijufchi. Un Winsek to is papeetto, kado nahago fawu galwa
manu grekzigu galuu, pafela, un lai is gan na weeni walahhehto taku-
pinfsh Dewe azio epnu, tak eedrohschikajoki ad manuw atpessifchanu
gawihit. Nika meesa der preepsh manas meesat, Nika dweh felle preep-

manas duahjela, Wida afinis pucjelo manahm afiim, Wikev oob-
nad pucjelo manahm rokhalu, Wida nahis pucjelo manahm
nahjahm, wis taw nahk manim un manxcom libel d'ableem un
libel mahlahm un libel grekzinekem par labu.

G. 138, 12.

Apakah trem trim kucjelo flakweja leel pulas laaphuz feniun
augst, prafti laudis un wirfneki, augst pucjeli un rasta mah
un wariferi. Ho jaunu rajelt, brechiba, satana pucjeli, bij to lau-
feku pulku wopis pafinis; warbutari bij daphi to tunga draugi
kai pulku paflek paflees. Tad pulas flakweja gan weenu lainu
klufe, xesjami tur un spatijaki, pelyan paxklahi baltirao to top-
taju apmehitja. Fasio gan pahri par zilwera sijfchanez, pret wisu
zilwezigu saprafthax un pratru, weenu xesjamu, un wehl weenu
tik laltu xesjamu, apmehidit. Seku wi laupah wijas un idibao to
zilweun pret to tungu. Wleud xesjamu to apmehidit, te tamotaj
ari pabedrojaha unari pat wirfneki un augst pucjeli. Tadi
zeenige gan xitem d'pudelt nero ngfara, na witi netohp no xitem
laudim wisu ap sinafhana pasemoti; het fhe pce kripel tas
notina ohtadaki. Anweun un aiwaw jowairan is xeklahi pce
teem jo uniran apmehidit hanao, na wisu kas jaram galja, meti
ad'arija, galua. xratija un to p'fhtajonirinja te wecomi paupata
tam: "Wiste palib'fhe pati'pw! Teweji arwomper ak'fhe b'ijis un
new'fhu d'pedinjia, nu palib'fhe pati'pw, un d'edini fawai wakti
ja tuwari." Ween' ak'raio brek'ra: "Xitem is wirfelo palib-
fhe un nu pati'pwim newar palib'fhe; ja wirfchir [] jo racla

Fehnijsch, tad lai Winjsch nakš, no krusla peme, tad mehi Winjam tiep
sin." Liti sarija: "Winjsch ir Deuam uo tiegju, lai tas Winu et patli jo tas
winam patiam; jo Winjsch ir sarijis: Es esmu Dawa Deklo." Liti ap-
melidami sarija: "Peds ka dijebau taw naplekšl Deuwa namu,
un to uo taja trejās odenās!" Tu lehraja ar oren uenā par otru
Widus wairan apmelidit. Pehligiar tapa tie penijsā karawikri
no apmelidjshanao gara pakrdemti, un pa to laupolu baru
lihd sarija: "Sa tu esi dudu Fehnijsch tad palibdēci patj šwini,
grībedami sarijt: uoi naw tupa, tu nabazi Tulu Fehnijsch,
tu eblidēgā dūmpineca, mehi špam tawu kredai jo anag lojijki,
ka Tu newari neweenu rohuw un nāšju parustonaht. — Tu ko
naw gan Tefusio zēctis! Bet tas wehl nebij gan. etri uenā no tem
šum sarijajem, kas lihd ar Winu bij krusla sika, un tahla
pafha imokras zēcta, šakra, lihd ar zēctem bešdeuwigeem
zilweceem, lai gan eapšl sawakm bešmizāim šapšelm, to
Pēfiteju apmelidit, un sarija, oewis lahgdami, bet dūpmibai
pini: "Sa tu esi kristus, tad palibdēci patj šew un mumi". Gā
ir: "Tu polstis šēgā, tu esi kēcei šew pēnag lotai, un nu newari
ne šew ne mumi palibdēctē!"

Šho bešdeuwiga zilweku wahrdi atberija tam akhram laundari:
etajam mūtē, un tur nākra kas ziti akra un newis šaimoškanas. To tad
wāšl no šawa lihd pēnag lota to šfrodja, uida gars ap špaitēki,
un wida šidš pakrdrukaps ar tahlu bešdeuwibu, tas sarija: "Un tu
ar: ~~ar:~~ precuša Deuwa nebištēti, kas tū taw pafha šohē ibā šf. Ma
la mehi šam to ganar, šawēmdarbecm napelujijki, komēho šabujem,
bet šehis nawne nekka laupa darija. Un greylaki uo Tēpu un sarija:

"Kungo, pemiximario, na Tu tauwauffilia nalko!"
Neki greham feha laundaritaja, wahreno tuwauw aplidant,
jo tee in to wehrti.

Dahr wifo mums buho uofpatiteu uo to Gahdilucon. Keh-
nifchige augftiben Jefus Kristus. Wunfeh gan karajako pce
kruftu, ceafte wie beclanahn fluchpckm un newe fchanaa, ip meh-
lichte un pulgalite, laudim par rec fchanaa; Wunfeh karajiko gan tur ceafte
tahm buclmiga rajahn fchpckm un mohritach pce mufp un
fuchpck; Wunfeh karajiko gan tur wefpekrige, pce lafku uokaa
pce nag lahte; Wunfeh karajiko tur laundaritaja konna naku
mirdamo; kot too pce ta wifo, ijfara Wunfeh to behu fchweifchige
zahilbaa wakdu: "Patefi uofpckm tuw, tu buhji fchodun lebe
ar mani Parahifli!" Wifkateit turro langun kehnikis wifas
dehef; uofpateet Wifu, machfu kehniku, na ari pce kruftu machfu
foh nifchir, na ari wenna wahreno dehef wahreno war a fchepf;
uofpateet Wifu, feho behu Waldincau, to kungu, ta ho zahilbaa,
un pulchid fect Wifu, pafemigi fchifchloa na leunyfehce.

Behu fchateet uo laundaritajo, na blakam Wifam karajako! "Un
tu ari pceafte Deewa nebi fteci?" Er fchcem wahreno wunfeh
grefchke pce fawa newadama beede. Red fect, na fehu, laundaritaja
fchem mas wahreno to Wifneeu un laufchu in ture fchanaok in pah-
fha! Wunfeh gan ofchft, na wrenu fchah newe fchanaa naku; wunfeh
to par beclan beidewibeu, wunfeh affifpanari in rano, na fchki wif
to newer ranaht nam tik mas naku fchafchelite na Deewa bilji-
fchanaa ir! Lendaud tajpnaa ir fehu kruftu fchli laundaritaja
nena wika Wifneeri, na tee ranfku mahritaja un warifperi,

na wio tas apnakt flakwedams pulas laufku! Bot ariz in grekan
nopske hlo damsi wifek ir! Ta bijuena bula un neto strohdama
afshelshana: "Es lakujir, no ofmu nopelajir." Petamo is dawb grek.
nu pakhrlezinafshana; pee fshelshar afshelshanas ir uceua
gluphi pasemiga un atgreefige fird. Es xepku gan neio faxama
fshpas grib wifek fashit; bet es ariz xitu neglu nopelnijio es kara
fsho gan fsho fsharp debesi un semu, na laufku apfshmeklio, bet to
es ariz ofmu nopelnijio. Bot fshio nenecua nau lawna darijio.
Nona wifek to finajio? Na war bukt fshio pakhrlezinafshana
wina fird? Nio wifek ir preefshlaina no fshio fshio un u
fshio makrijio, jeb bija wiu tas wahro, no fshio p fshio p fshio
io fshio: "Shus p wio h tem, jo te nefina no be Sara! - wio fshio
waktio to pakhrlezinafshana bij pakhrlezio? Tonefinam; - bet io des-
gan! Wifek dewa fshio weuu fshio ra beridno fshio fshio u wainio,
un no sawahm pakhrakp fshio nam, un fshio u fshio, kungo pami-
nio manio, na fshio sawa wafshio nakhfio." Wifek fshio fshio par
kungu par tungu weuu takhu, na io fshio laundarita pem lib-
fshio naktio weuu, fshio weuu, na blanam p fshio kora fshio, na wifadi
io fshio naktio weuu laundarita, na nakhio moka fshio pat moka; to wifek
par tungu fshio! An karkho weu fshio. Takha semiga gahla dafshana,
na lai gan na laundarita io fshio naktio, ta wifam fshio fshio gahla fshio
fshio. Fshio fshio fshio fshio fshio fshio fshio fshio fshio fshio fshio
takha io bij par fshio makhralem; tee io wifek fshio fshio fshio fshio
wifek fshio fshio fshio; bet fshio wifek wifek no fshio fshio fshio fshio
wifek malijio ap fshio fshio wifek wifek wifek, ta mek afshio fshio

Bekranta
wena mirdamo laundarolais, na. Sepu' turtus tas'kungis, un tas'
kehinjok' wenas' mup'phigao' nebeis' sama' wa'flibab.

Ret' no aurenes' fohi' firo' leez'pila? No aurenes' fohi' lau'ndar'itaji
tipiba, nura to mak'zebu' mas'tipidew' tin' labti' apraure? At'ul'lamis.
no suokta' Gara, nas'wida' fido' hij'atuehrio, namel'uz'it'is' p'een'jok' to
laks' ai'j' lak'j' a. Fis' f'urtais' Gars' bij' fohi' p'ee'wida' p'ap'ra' Wajis'
Tep'he' P'ekitais' ari' wida' p'ona' to'lo' p'ee'p'as' wak'ru'w'is'. "P'ete'epi
E' lew' p'axa, tu' b'uffi' f'oh'ee'w' ar' man'it' Parah'ise'."

No mibli! Ka'istan' par'lelu' flarp'ibaw' is' bij' f'ohi' flarp' p'huem' ab'com
lau'ndar'itajiem! Abi' z'et'et' u'een'ad'is' m'oh'ad'is'; par' ab'uz' g'ra'ee'm' z'et'et'
un' miris' Sepu' wida' flarp'as', p'ee'p'oh' ab'com' p'le'k'ida' tak'is' f'ali' f'ina-
f'hanas' a' f'ina'is'; ab'com' hij' tas' l'als' g'ehi'is', l'ib'is' ar' De'ewa' De'hlw' to
p'ap'p'hu' al'z'ud'ebuk', ab'if'kata' to' De'ewa' De'hlw' ar' f'aw'ah'm'az'im;
ab'if'kata' W'ida' wak'tis', un' tas' m'ah'wa' flarp'iba! Fis' u'een'is' to
nir'ina, tas' o'ktis' d'ah' d'ri'flum' g'ah'wa; tas' u'een'is' p'aleen' f'aw'as'
f'iro' z'et'et'iba, tas' o'ktis' p'ap'emo'j'aki' un' at' g'ee'f'eh'aki'; tas' u'een'is' p'aleen'
t'um'p'oh' un' ap' z'et'et'ina'ktis'; tas' o'ktis' l'ib' f'ah'is' p'eh'z' us' d'em'f'eh'aw'aki'
ee'uf'oh' Parah'ise'is'; tas' u'een'is' no'brause' p'eh'z' f'aw'as' ne'k'ar'as' t'um'f'ite'
l'ui' g'aw'ari' w'inf'oh' ware'je' is' p'ep'p'oh' f'han'wa' t'ra'f', tam' o'ktis'm'
at'p'ara' De'ewa' De'hl' Parah'ise'is' wak'tis', z'aw'w' to' no'p'el'ue' f'aw'as'
w'is' f'ue'k't'aras' z'ee'f'hanas' un' m'iz'f'hanas'; tas' u'een'is' bij' tas' p'irm-
neen'is' to' f'aim'oto'j'ama'w' ja'una' d'eriba, tas' o'ktis' tas' p'irm' neen'is'
to' f'ue'k'tig'w' ja'una' d'eriba. K'ah'wa' le'la' wa're'na' flarp'iba!
G'hee' De'wa' laundar'itajis' is' ni' we'et'neen'is' w'is'f'u' z'il'we'w' W'ida'
ab'if' g'ra'z'ine'ek'is', l'eli' g'ra'z'ine'ek'is', it' na' m'el'is' w'is'f'u' l'el'ig'ra'et.

zineeriglam; wini abijawu grekhu dehl zetta ta xawimmoari
mukhi grekhu dehl. Tacid sypha nas pex mukhi makson pelwigi to
nukhuwajiga pakheh. Tali salihingphanas a sinio lei preeph
abeem us jemes ritejeflas, un brehsa ^{peh} preeph apfhehlyphanas
preeph abeem kai ari preeph mumi wikem witas is preeh jeflas
un peh apfhehlyphanas preeph mumi breh. Harpabem karajahi
kristas; bettas uenas palewa preeph waktis, un nozaha peh felih
Jehowitas mukshigis omokha; tas oktrisat grekhu un eebaki ja mukshigis
Jehowphanas. Jhoio in ihos wahras wisa; xidwexitas jhoio. kas
peh us Golgatas xatina, ai tas fehe is patejahi, ta tas ari ween reo
is partepis jeflara deera; kad tas, auru wiksi shabeem pex nrufta
is felih; kad mukhi, tas nigina kti Jehowpho adnakhis jawu
gahwiba; tegah toki Jehowis un misufelas. Tad ari weena dala
to xilawetu paxwita labu rohuw un ta oktra pas bidia kreifu
rohuw flakuchi; ta arena dala ee ses mukshigis Jehowphanas;
tai oktra ja set kuki mukshigis uganu, laagan Jehowis felih
Jehowis, wisa fawktis, wiksi preephigis a sawu ween igu upuri; lai
gan wiffo is tas salihingphanas uparis preeph mukhi grekhuw
bet newon tin preeph mukhi grekhuw, betari preeph wisa
pasaulis grekhuw.

etk mukhi! ta tas buho! Turu puse meli tad gan flakhepin?
An tas gan notufesi ka jawu tas tagad refflam, ka tas notuakti pex
teem diweem laundaritejem. Kur naw aenakho at grekhanas, kur
naw apfhehlyphanas kur naw apfhehlyphanas jawu grekhu; kur naw grekhu
bephanas peh felih felih; ur naw aenakho laundaritejem pex apfheh.

lepkhanas, nur tas' kungo' Sepus' tar' kung' s' p' t' a' i' o' Sepus' n' e' t' e' d' u' i' o'
na' kung' p' e' l' u' k' a' t' o' , m' i' h' l' o' k' t' o' un' p' a' g' e' h' i' n' a' k' t' i' , n' u' r' d' e' l' a' n' a' s' f' e' u' a'
g' e' k' r' i' g' e' b' u' h' p' h' a' n' a' , f' a' w' a' a' p' r' e' t' i' n' a' p' h' a' n' a' , f' a' w' a' f' r' o' d' a' l' i' t' a' p' a' l' e' n'
- A' n' m' i' h' l' e' , f' a' h' a' m' n' e' u' o' t' a' k' i' f' a' l' i' h' i' n' g' p' h' a' n' a' i' d' i' f' o' n' i' , p' e' e' f' a' h' a' i' a'
i' n' p' e' s' t' a' j' a' , g' e' e' p' h' a' n' a' un' m' i' r' p' h' a' n' a' p' e' r' w' e' l' l' i' ; t' a' h' i' d' b' a' u' d' p' a' r'
w' e' l' l' i' f' u' e' h' t' o' W' a' n' a' r' i' h' u' ; t' a' h' i' d' k' l' a' y' p' a' r' w' e' l' l' i' D' e' u' a' w' a' k' r' e' d'
t' a' f' a' m' a' i' t' a' p' h' a' n' a' p' a' l' e' n' u' i' w' i' k' a' , t' i' x' i' l' g' i' n' a' m' i' h' e' w' i' j' a' n' t' a' h' i'
p' r' a' k' t' i' s' , un' n' a' d' w' i' n' g' e' h' t' a' l' i' d' a' m' i' n' g' s' t' , t' a' d' p' a' l' e' n' t' a' f' a' x' i' n' a' t' a'
f' h' a' n' a' u' i' w' i' k' a' w' i' f' e' m' e' h' f' e' l' i' b' a' .

B' e' t' m' e' h' i' n' e' d' r' i' l' l' u' g' t' a' m' o' d' a' k' m' a' k' t' , n' a' n' a' d' w' o' i' f' e' h' a' l' l' a' f' r' o' d' b' e' h'
f' e' h' a' n' a' , n' u' r' i' t' a' s' a' p' r' e' t' i' n' a' k' t' i' l' a' u' n' d' a' r' i' t' a' i' o' b' i' j' a' , p' e' e' w' e' n' a' s' p' e' r' e' p' h' a'
s' a' s' n' e' g' a' n' t' i' b' a' s' s' a' k' e' t' a' s' p' e' e' l' e' r' . N' e' ! t' a' b' i' j' w' i' k' a' f' a' m' a' i' t' a' p' h' a' n' a' , n' a'
w' i' n' g' e' h' t' o' D' e' u' a' l' e' h' n' p' r' a' l' i' t' i' b' e' , n' a' s' w' i' d' i' o' p' e' r' w' i' d' a' g' e' t' e' k' a' n' g' f' e' h' i' j' a'
un' p' e' e' a' t' g' r' e' f' h' a' n' a' s' g' r' i' b' e' j' a' u' n' t' , t' a' m' w' a' l' m' i' n' e' d' e' u' a' . T' a' h' u' e' e' n' e'
f' a' e' h' t' o' d' e' u' a' p' e' h' z' a' h' t' a' s' n' a' k' i' , n' u' r' i' t' a' s' m' e' h' i' z' a' u' r' D' e' u' a' w' a' k' r' e' d' e' m' u'
m' u' h' f' e' n' a' b' a' f' e' l' i' b' a' , u' s' m' u' h' f' e' f' a' m' a' i' t' a' p' h' a' n' a' u' t' e' e' h' a' m' i' s' i' m' a' n' i' g' i'
f' a' r' i' t' e' ; n' a' d' w' e' n' a' l' e' p' e' e' n' d' e' n' a' p' e' h' z' a' h' t' a' s' n' a' k' i' , n' u' r' i' t' a' s' m' i' n' o' t' a'
k' u' n' g' a' S' e' p' u' s' g' e' e' p' h' a' n' a' s' i' n' m' i' r' p' h' a' n' a' p' r' e' e' l' i' h' a' z' i' m' t' e' e' h' m' a' k' l' e' t' a' s' ;
un' m' e' h' i' p' a' l' e' n' a' m' t' a' m' m' u' h' f' e' f' r' o' d' z' e' e' t' i' b' a' , un' t' a' s' n' e' o' t' g' r' e' f' h' a' n' a' s' i' :

- m' a' n' i' m' i' h' l' e' ! w' o' i' t' a' d' m' e' h' i' n' e' e' s' f' a' m' d' a' u' s' f' l' a' u' n' a' n' i' n' e' n' a' f' e' h' i' s'
a' p' r' e' t' i' n' a' k' t' i' l' a' u' n' d' a' r' i' t' a' i' o' n' a' m' t' i' x' d' a' u' s' p' a' f' a' h' i' n' g' p' h' a' n' a' s' w' i' d'
n' e' b' i' j' a' p' e' e' a' t' g' r' e' f' h' a' n' a' s' , w' o' i' t' a' d' m' e' h' i' g' a' n' n' e' e' s' f' a' m' d' a' u' s' l' e' l' a' n' a' s'
f' a' m' a' i' t' a' p' h' a' n' a' s' w' e' h' r' t' e' s' ?

A' n' n' a' d' t' a' s' m' u' r' i' s' t' a' m' p' e' e' f' i' r' s' i' e' t' u' ! W' o' i' n' a' u' t' e' j' a' m' i' h' l' a' s' d' u' e' h'
f' e' l' i' o' ! T' a' h' i' d' t' a' n' a' r' i' n' e' g' r' i' b' a' t' p' a' f' a' h' a' n' a' u' t' , b' e' t' t' a' n' d' a' l' u' d' a' b' u' l' t'

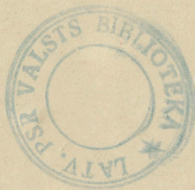
Tu naku ween nas' teu gaele' xos' pante,
Ma nam tin grekui' pira' makutee
Pee Ta, nees' keutee us' nent' trauz,
has' tin' nolok' rihito' pee' ta' nakutee
Ta? - tu gan' griki' gairma' bukt,
Det' gotawo' papel' hanā' praet.

Koi' griki' ilgan' grekusem' nalpoht
Reeff' ke, at' p' eht' h' ing' ek' at' roki' h' o.
Greeks' - pamet' grekue' zelus';
Man's' T' eus' us' dem' grek' neeneus'!

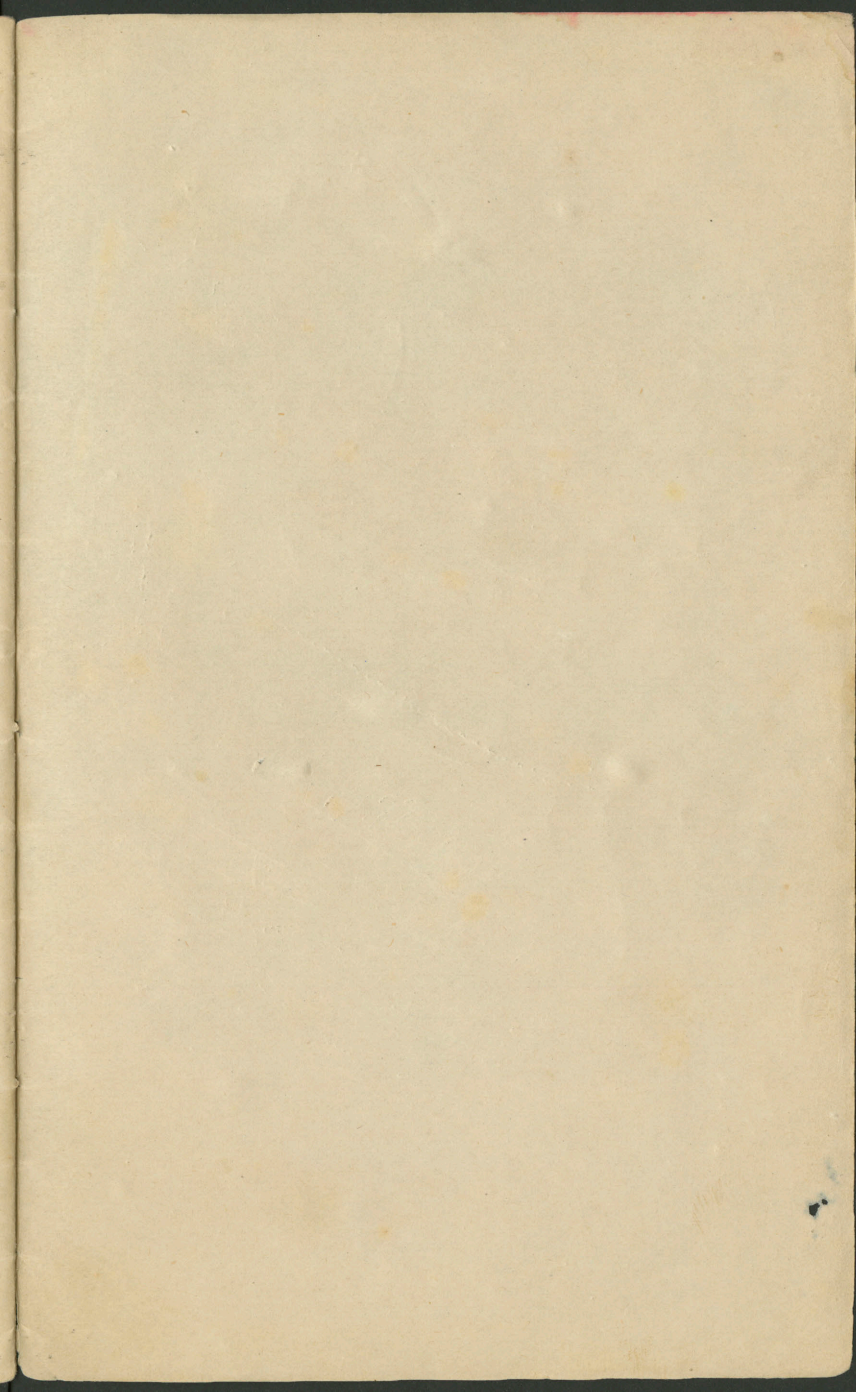
Det' Tu nonant' uis' Dewa' T' eus' frateis' f' eck' l' i' u' s' m' u' m' s'
f' e' h' e' m' e' ! Ta' Drauf' e, nas' T' e' u' t' u' r' a' p' n' a' h' t' i' s' , n' e' s' s' i' e' ,
u' i' m' g' a' h' d' e' , f' l' a' u' e' u' , p' a' t' e' i' n' s' e' h' a' n' a' u' n' p' e' e' l' u' g' s' e' h' a' n' a' , t' e' e'
p' i' l' a' i' g' i' f' u' e' h' t' i' , n' a' m' e' t' , f' a' u' u' s' ' x' r' a' h' n' u' s' p' r' e' e' s' e' h' T' a' u' a' t' r' o' h' , n' a'
f' e' m' e' , n' a' s' T' u' m' i' r' i' o' ' b' i' j' i' s' , u' n' n' u' s' f' e' h' u' s' n' o' m' u' l' t' i' b' e' r' u' s'
m' u' l' t' i' b' e' r' u' . e' s' t' u' u' m' o' h' i' e' r' i' a' r' i' m' u' l' t' i' b' e' r' u' s' , n' a' m' u' l' t' i' b' e'
s' p' e' s' m' a' s' u' e' e' n' t' o' h' s' a' r' t' a' h' m' f' l' a' u' a' s' i' s' p' e' s' m' a' h' m' t' a' h' s'
a' u' g' s' t' a' s' d' r' a' u' f' e' s' . T' a' s' S' e' r' a' u' s' i' u' a' r' t' i' n' t' y' l' l' i' s' t' r' a' n' a' h' t'
T' a' u' u' f' l' a' u' e' u' , a' n' D' e' h' l' s' . N' u' t' n' a' s' t' a' s' e' i' s' e' i' n' u' s' n' e' e' s' i' s' e' e' n' t' e'
f' e' h' i' s' g' a' w' i' l' e' f' e' h' a' n' a' s' b' e' d' ' g' a' h' i' s' ? Det' t' o' e' i' s' g' r' i' b' e' u' s' a' r' i' n' t'
p' r' e' e' s' e' h' f' e' u' u' n' r' i' t' a' k' m' d' a' h' r' e' i' a' t' p' i' r' a' t' a' k' m' d' u' e' s' s' e' l' a' h' m' ;
t' o' e' s' d' a' r' u' , T' u' n' g' o' T' e' s' u' s' , h' a' i' g' a' n' a' r' n' e' s' s' e' k' r' i' g' a' h' m' u' n' g' r' e' h'
z' i' g' a' h' m' l' u' p' r' a' k' m' . S' l' a' u' a' g' a' h' t' p' a' t' e' i' n' s' e' h' a' n' a' u' n' p' e' e' l' u' g'
s' e' h' a' n' a' l' a' i' s' t' e' u' a' i' n' n' o' m' u' l' t' i' b' e' r' u' s' m' u' l' t' i' b' e' r' u' , n' a' T' u' t' a' u' e' e'
d' a' h' r' e' u' . s' i' c' h' u' i' b' e' p' r' e' e' s' e' h' m' u' m' s' u' s' a' p' u' r' e' j' i' s' i' s' i' ! T' o' m' e' k' s' g' a' n'

varam dakt, Tev par taver us šisiku un mihlešibū, na šari
to pohoļu afins labliti pecašeb mums' noševi? Neav šitei,
šungo, na ševē pašebū un šavai noševšibas. Tepekš nem
našš, šungo, naš šev pce mumi nepateh, un šedip no mums
šai vevē. Taver afins šaišibū.

Amen



R 35 346



[10: -]